

# SEZIONE X — SERVIZIO EUROPEO PER L'AZIONE ESTERNA

## ENTRATE — ENTRATE PROPRIE

*Dati in cifre*

Titolo	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
4	IMPOSTE, PRELIEVI E CANONI DELL'UNIONE	37 678 000	34 778 000	35 037 058,77
5	ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE	250 000	p.m.	259 418 856,38
6	CONTRIBUTI E RESTITUZIONI NEL QUADRO DEGLI ACCORDI E DEI PROGRAMMI DELL'UNIONE	p.m.	p.m.	0,00
7	INTERESSI DI MORA	p.m.	p.m.	p.m.
9	ENTRATE VARIE	p.m.	p.m.	0,00
	<b>Totale</b>	<b>37 928 000</b>	<b>34 778 000</b>	<b>294 455 915,15</b>

## TITOLO 4 — IMPOSTE, PRELIEVI E CANONI DELL'UNIONE

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
4 0	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE	23 860 000	22 022 000	18 511 534,27
4 1	CONTRIBUTO AL REGIME PENSIONISTICO	13 818 000	12 756 000	16 525 524,50
	<b>Titolo 4 — Totale</b>	<b>37 678 000</b>	<b>34 778 000</b>	<b>35 037 058,77</b>

## CAPITOLO 4 0 — TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
4 0	TRATTENUTE EFFETTUATE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE				
4 0 0	<i>Gettito dell'imposta proveniente dagli stipendi, salari e indennità dei funzionari e degli altri agenti</i>	21 795 000	20 113 000	15 773 939,51	72,37 %
4 0 4	<i>Gettito proveniente dal prelievo speciale applicato alle retribuzioni dei membri dell'istituzione, dei funzionari e degli altri agenti in servizio</i>	2 065 000	1 909 000	2 737 594,76	132,57 %
	<b>Capitolo 4 0 — Totale</b>	<b>23 860 000</b>	<b>22 022 000</b>	<b>18 511 534,27</b>	<b>77,58 %</b>

*Articolo 4 0 0 — Gettito dell'imposta proveniente dagli stipendi, salari e indennità dei funzionari e degli altri agenti*

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
21 795 000	20 113 000	15 773 939,51

*Commento*

Protocollo sui privilegi e sulle immunità dell'Unione europea, in particolare l'articolo 12.

Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 260/68 del Consiglio, del 29 febbraio 1968, relativo alle condizioni e alla procedura d'applicazione dell'imposta a profitto delle Comunità europee (GU L 56 del 4.3.1968, pag. 8).

**Articolo 4 0 4 — Gettito proveniente dal prelievo speciale applicato alle retribuzioni dei membri dell'istituzione, dei funzionari e degli altri agenti in servizio**

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
2 065 000	1 909 000	2 737 594,76

*Commento*

Statuto dei funzionari dell'Unione europea, in particolare l'articolo 66 bis.

**CAPITOLO 4 1 — CONTRIBUTO AL REGIME PENSIONISTICO**

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
4 1	CONTRIBUTO AL REGIME PENSIONISTICO				
4 1 0	<i>Contributo del personale al finanziamento del regime pensionistico</i>	13 818 000	12 756 000	16 525 524,50	119,59 %
4 1 1	<i>Trasferimenti o riscatti di diritti pensionistici del personale</i>	p.m.	p.m.	0,00	
4 1 2	<i>Contributo dei funzionari in aspettativa per motivi personali al regime pensionistico</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Capitolo 4 1 — Totale</b>	<b>13 818 000</b>	<b>12 756 000</b>	<b>16 525 524,50</b>	<b>119,59 %</b>

**Articolo 4 1 0 — Contributo del personale al finanziamento del regime pensionistico**

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
13 818 000	12 756 000	16 525 524,50

*Commento*

Statuto dei funzionari dell'Unione europea, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2.

**Articolo 4 1 1 — Trasferimenti o riscatti di diritti pensionistici del personale**

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

*Commento*

Statuto dei funzionari dell'Unione europea, in particolare l'articolo 107, nonché l'articolo 4 e l'articolo 11, paragrafo 2, dell'allegato VIII.

## Articolo 4 1 2 — Contributo dei funzionari in aspettativa per motivi personali al regime pensionistico

Dati in cifre

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

Commento

Statuto dei funzionari dell'Unione europea, in particolare l'articolo 107, nonché l'articolo 11, paragrafo 2, e l'articolo 48 dell'allegato VIII.

## TITOLO 5 — ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE

Dati in cifre

Titolo Capitolo	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
5 0	PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI	p.m.	p.m.	0,00
5 1	AFFITTI	p.m.	p.m.	0,00
5 2	PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI	250 000	p.m.	604 713,19
5 5	PROVENTI DELLE PRESTAZIONI DI SERVIZI E LAVORI	p.m.	p.m.	0,00
5 7	ALTRI CONTRIBUTI E RESTITUZIONI CONNESSI AL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE	p.m.	p.m.	258 814 143,19
5 8	INDENNIZZI VARI	p.m.	p.m.	0,00
5 9	ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA	p.m.	p.m.	0,00
<b>Titolo 5 — Totale</b>		<b>250 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>259 418 856,38</b>

## CAPITOLO 5 0 — PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

Dati in cifre

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
5 0	PROVENTI DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI				
<b>5 0 0</b>	<b>Proventi della vendita di beni mobili</b>				
5 0 0 0	Proventi della vendita di mezzi di trasporto — Entrate con destinazione specifica	p.m.	p.m.	0,00	
5 0 0 1	Vendita degli altri beni mobili — Entrate con destinazione specifica	p.m.	p.m.	0,00	
5 0 0 2	Proventi delle forniture effettuate a favore di altre istituzioni o organismi — Entrate con destinazione specifica	p.m.	p.m.	0,00	
<i>Articolo 5 0 0 — Totale parziale</i>		p.m.	p.m.	0,00	
<b>5 0 2</b>	<b>Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e filmati</b>	p.m.	p.m.	0,00	
<b>Capitolo 5 0 — Totale</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

## **Articolo 5 0 0 — Proventi della vendita di beni mobili**

### **Voce 5 0 0 0 — Proventi della vendita di mezzi di trasporto — Entrate con destinazione specifica**

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

#### *Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

### **Voce 5 0 0 1 — Vendita degli altri beni mobili — Entrate con destinazione specifica**

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

#### *Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

### **Voce 5 0 0 2 — Proventi delle forniture effettuate a favore di altre istituzioni o organismi — Entrate con destinazione specifica**

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

#### *Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

## **Articolo 5 0 2 — Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e filmati**

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

#### *Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

## CAPITOLO 5 1 — AFFITTI

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
5 1	AFFITTI				
5 1 0	<i>Noleggio di mobilio e di materiale</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 1 1	<i>Affitti e subaffitti di immobili e rimborsi di spese locative</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Capitolo 5 1 — Totale</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

### *Articolo 5 1 0 — Noleggio di mobilio e di materiale*

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

*Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

### *Articolo 5 1 1 — Affitti e subaffitti di immobili e rimborsi di spese locative*

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

*Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

## CAPITOLO 5 2 — PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
5 2	PROVENTI DEI FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI				
5 2 0	<i>Proventi dei fondi investiti o prestatati, interessi bancari e altri riscossi sui conti dell'istituzione</i>	250 000	p.m.	604 713,19	241,89 %
	<b>Capitolo 5 2 — Totale</b>	<b>250 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>604 713,19</b>	<b>241,89 %</b>

### *Articolo 5 2 0 — Proventi dei fondi investiti o prestatati, interessi bancari e altri riscossi sui conti dell'istituzione*

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
250 000	p.m.	604 713,19

## CAPITOLO 5 5 — PROVENTI DELLE PRESTAZIONI DI SERVIZI E LAVORI

Dati in cifre

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
5 5	PROVENTI DELLE PRESTAZIONI DI SERVIZI E LAVORI				
5 5 0	<i>Entrate provenienti dalla fornitura di servizi e lavori a favore di altre istituzioni o organismi, compreso l'importo delle indennità di missione versate per conto di altre istituzioni o organismi e da questi rimborsate — Entrate con destinazione specifica</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 5 1	<i>Entrate provenienti da terzi per prestazioni di servizi o lavori effettuati su loro richiesta — Entrate con destinazione specifica</i>	p.m.	p.m.	0,00	
<b>Capitolo 5 5 — Totale</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

**Articolo 5 5 0 — Entrate provenienti dalla fornitura di servizi e lavori a favore di altre istituzioni o organismi, compreso l'importo delle indennità di missione versate per conto di altre istituzioni o organismi e da questi rimborsate — Entrate con destinazione specifica**

Dati in cifre

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

Commento

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

**Articolo 5 5 1 — Entrate provenienti da terzi per prestazioni di servizi o lavori effettuati su loro richiesta — Entrate con destinazione specifica**

Dati in cifre

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

## CAPITOLO 5 7 — ALTRI CONTRIBUTI E RESTITUZIONI CONNESSI AL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE

Dati in cifre

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
5 7	ALTRI CONTRIBUTI E RESTITUZIONI CONNESSI AL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE				
5 7 0	<i>Entrate provenienti dalla restituzione di somme indebitamente pagate — Entrate con destinazione specifica</i>	p.m.	p.m.	6 256 360,39	
5 7 1	<i>Entrate con una destinazione specifica, quali redditi da fondazioni, sovvenzioni, donazioni e legati, comprese le entrate con destinazione specifica proprie a ciascuna istituzione — Entrate con destinazione specifica</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 7 2	<i>Rimborsi di spese sociali sostenute per conto di un'altra istituzione — Entrate con destinazione specifica</i>	p.m.	p.m.	0,00	

5 7 3	<i>Altri contributi e restituzioni connessi al funzionamento amministrativo dell'istituzione — Entrate con destinazione specifica</i>	p.m.	p.m.	713,11	
5 7 4	<i>Entrate provenienti dal contributo della Commissione al SEAE per il personale della Commissione in servizio nelle delegazioni dell'Unione — Entrate con destinazione specifica</i>	p.m.	p.m.	252 557 069,69	
<b>Capitolo 5 7 — Totale</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>258 814 143,19</b>	

***Articolo 5 7 0 — Entrate provenienti dalla restituzione di somme indebitamente pagate — Entrate con destinazione specifica***

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	6 256 360,39

*Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

***Articolo 5 7 1 — Entrate con una destinazione specifica, quali redditi da fondazioni, sovvenzioni, donazioni e legati, comprese le entrate con destinazione specifica proprie a ciascuna istituzione — Entrate con destinazione specifica***

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

*Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

***Articolo 5 7 2 — Rimborsi di spese sociali sostenute per conto di un'altra istituzione — Entrate con destinazione specifica***

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

*Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

**Articolo 5 7 3 — Altri contributi e restituzioni connessi al funzionamento amministrativo dell'istituzione — Entrate con destinazione specifica**

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	713,11

*Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

**Articolo 5 7 4 — Entrate provenienti dal contributo della Commissione al SEAE per il personale della Commissione in servizio nelle delegazioni dell'Unione — Entrate con destinazione specifica**

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	252 557 069,69

*Commento*

Queste entrate derivano dal contributo della Commissione al SEAE a copertura delle spese, gestite a livello locale, per il personale della Commissione in servizio nelle delegazioni dell'Unione, compreso il personale della Commissione finanziato dal Fondo europeo di sviluppo (FES).

Conformemente all'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario, le eventuali entrate danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari a livello della voce 3 0 0 5 dello stato delle spese della presente sezione.

**CAPITOLO 5 8 — INDENNIZZI VARI**

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
5 8	INDENNIZZI VARI				
5 8 0	<i>Indennizzi vari</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Capitolo 5 8 — Totale</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

**Articolo 5 8 0 — Indennizzi vari**

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

*Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.



## CAPITOLO 5 9 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
5 9	ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA				
5 9 0	<i>Altre entrate provenienti dalla gestione amministrativa</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Capitolo 5 9 — Totale</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

### *Articolo 5 9 0 — Altre entrate provenienti dalla gestione amministrativa*

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

## TITOLO 6 — CONTRIBUTI E RESTITUZIONI NEL QUADRO DEGLI ACCORDI E DEI PROGRAMMI DELL'UNIONE

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
6 1	RIMBORSO DI SPESE VARIE	p.m.	p.m.	0,00
6 3	CONTRIBUTI NEL QUADRO DI ACCORDI SPECIFICI	p.m.	p.m.	0,00
6 6	ALTRI CONTRIBUTI E RESTITUZIONI	p.m.	p.m.	0,00
	<b>Titolo 6 — Totale</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>

### CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
6 1	RIMBORSO DI SPESE VARIE				
6 1 2	<i>Rimborso delle spese sostenute specificatamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e contro retribuzione — Entrate con destinazione specifica</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Capitolo 6 1 — Totale</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

### *Articolo 6 1 2 — Rimborso delle spese sostenute specificatamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e contro retribuzione — Entrate con destinazione specifica*

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

*Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

## CAPITOLO 6 3 — CONTRIBUTI NEL QUADRO DI ACCORDI SPECIFICI

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
6 3	CONTRIBUTI NEL QUADRO DI ACCORDI SPECIFICI				
6 3 1	<i>Contributi nel quadro dell'acquis di Schengen — Entrate con destinazione specifica</i>				
6 3 1 1	Contributi alle spese amministrative derivanti dall'accordo quadro concluso con l'Islanda e la Norvegia — Entrate con destinazione specifica	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>Articolo 6 3 1 — Totale parziale</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Capitolo 6 3 — Totale</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

### *Articolo 6 3 1 — Contributi nel quadro dell'acquis di Schengen — Entrate con destinazione specifica*

Voce 6 3 1 1 — Contributi alle spese amministrative derivanti dall'accordo quadro concluso con l'Islanda e la Norvegia — Entrate con destinazione specifica

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

*Commento*

Decisione 1999/437/CE del Consiglio, del 17 maggio 1999, relativa a talune modalità di applicazione dell'accordo concluso dal Consiglio dell'Unione europea con la Repubblica d'Islanda e il Regno di Norvegia sull'associazione di questi due Stati all'attuazione, all'applicazione e allo sviluppo dell'acquis di Schengen (GU L 176 del 10.7.1999, pag. 31).

Contributi alle spese amministrative derivanti dall'accordo del 18 maggio 1999 tra il Consiglio dell'Unione europea, la Repubblica d'Islanda e il Regno di Norvegia sulla loro associazione all'attuazione, all'applicazione e allo sviluppo dell'*acquis* di Schengen (GU L 176 del 10.7.1999, pag. 36), in particolare l'articolo 12 di detto accordo.

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

## CAPITOLO 6 6 — ALTRI CONTRIBUTI E RESTITUZIONI

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
6 6	ALTRI CONTRIBUTI E RESTITUZIONI				
6 6 0	<i>Altri contributi e restituzioni</i>				
6 6 0 0	Altri contributi e restituzioni a destinazione specifica — Entrate con destinazione specifica	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>Articolo 6 6 0 — Totale parziale</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Capitolo 6 6 — Totale</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

## Articolo 6 6 0 — Altri contributi e restituzioni

Voce 6 6 0 0 — Altri contributi e restituzioni a destinazione specifica — Entrate con destinazione specifica

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

*Commento*

Conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario, queste entrate sono considerate entrate con destinazione specifica e danno luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari sulle linee che hanno sostenuto la spesa iniziale che ha dato luogo alle entrate corrispondenti.

## TITOLO 7 — INTERESSI DI MORA

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
7 0	INTERESSI DI MORA	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Titolo 7 — Totale</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>

## CAPITOLO 7 0 — INTERESSI DI MORA

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
7 0	INTERESSI DI MORA				
<b>7 0 0</b>	<b>Interessi di mora</b>				
7 0 0 0	Interessi esigibili in seguito a iscrizioni tardive nei conti presso il tesoro degli Stati membri	p.m.	p.m.	p.m.	
7 0 0 1	Altri interessi di mora	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Articolo 7 0 0 — Totale parziale</i>	<i>p.m.</i>	<i>p.m.</i>	<i>p.m.</i>	
	<b>Capitolo 7 0 — Totale</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	

### Articolo 7 0 0 — Interessi di mora

Voce 7 0 0 0 — Interessi esigibili in seguito a iscrizioni tardive nei conti presso il tesoro degli Stati membri

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	p.m.

*Basi giuridiche*

Regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1), in particolare l'articolo 71, paragrafo 4.

Voce 7 0 0 1 — Altri interessi di mora

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	p.m.

*Basi giuridiche*

Regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1), in particolare l'articolo 71, paragrafo 4.

## TITOLO 9 — ENTRATE VARIE

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
9 0	ENTRATE VARIE	p.m.	p.m.	0,00
	<b>Titolo 9 — Totale</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>

## CAPITOLO 9 0 — ENTRATE VARIE

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
9 0	ENTRATE VARIE				
9 0 0	<i>Entrate varie</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Capitolo 9 0 — Totale</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

### Articolo 9 0 0 — Entrate varie

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Bilancio 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,00

## SPESE — SPESE

*Dati in cifre*

Titolo	Denominazione	Bilancio 2013		Stanzamenti 2012		Esecuzione 2011
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	
1	PERSONALE PRESSO LA SEDE PRINCIPALE	148 479 815	148 479 815	142 872 462	142 872 462	134 769 518,35
2	IMMOBILI, MATERIALE E SPESE DI FUNZIONAMENTO PRESSO LA SEDE CENTRALE	52 733 755	52 733 755	44 458 963	44 558 963	47 569 250,11
	10 0			2 500 000 46 958 963	2 500 000 47 058 963	
3	DELEGAZIONI	315 422 000	315 422 000	297 573 000	297 573 000	519 693 710,65
	10 0			1 272 000 298 845 000	1 272 000 298 845 000	
10	ALTRE SPESE	p.m.	p.m.	3 772 000	3 772 000	0,—
	<b>Totale</b>	<b>516 635 570</b>	<b>516 635 570</b>	<b>488 676 425</b>	<b>488 776 425</b>	<b>702 032 479,11</b>
	Of which Reserves: 10 0			3 772 000	3 772 000	

# TITOLO 1 — PERSONALE PRESSO LA SEDE PRINCIPALE

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo	Denominazione	QF	Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011
1 1	RETRIBUZIONI ED ALTRI DIRITTI DEL PERSONALE STATUTARIO	5	119 954 000	115 732 000	109 340 803,98
1 2	RETRIBUZIONI ED ALTRI DIRITTI DEL PERSONALE ESTERNO	5	17 342 995	15 625 900	14 147 254,85
1 3	ALTRE SPESE CONNESSE ALLA GESTIONE DEL PERSONALE	5	2 117 000	2 359 828	2 059 749,92
1 4	MISSIONI	5	7 723 305	7 723 305	8 080 904,60
1 5	INTERVENTI A FAVORE DEL PERSONALE	5	1 342 515	1 431 429	1 140 805,00
<b>Titolo 1 — Totale</b>			<b>148 479 815</b>	<b>142 872 462</b>	<b>134 769 518,35</b>

## CAPITOLO 1 1 — RETRIBUZIONI ED ALTRI DIRITTI DEL PERSONALE STATUTARIO

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
1 1	RETRIBUZIONI ED ALTRI DIRITTI DEL PERSONALE STATUTARIO					
<b>1 1 0</b>	<b><i>Retribuzioni e altri diritti del personale statuario</i></b>					
1 1 0 0	Stipendi base	5.20	92 023 000	87 971 000	83 712 239,38	90,97 %
1 1 0 1	Diritti statutari connessi alla funzione	5.20	748 000	1 136 000	486 663,83	65,06 %
1 1 0 2	Diritti statutari connessi alla situazione personale dell'agente	5.20	23 039 000	22 690 000	21 649 223,67	93,97 %
1 1 0 3	Copertura previdenziale	5.20	4 144 000	3 733 000	3 492 677,10	84,28 %
1 1 0 4	Coefficienti correttori e adeguamenti applicabili alla retribuzione	5.20	p.m.	202 000	0,—	
<i>Articolo 1 1 0 — Totale parziale</i>			119 954 000	115 732 000	109 340 803,98	91,15 %
<b>Capitolo 1 1 — Totale</b>			<b>119 954 000</b>	<b>115 732 000</b>	<b>109 340 803,98</b>	<b>91,15 %</b>

*Commento*

Gli stanziamenti di questo capitolo sono valutati sulla base della tabella dell'organico del SEAE per l'esercizio.

Agli stipendi, alle indennità e agli assegni fissi è stata applicata una riduzione forfettaria del 6,2% per tenere conto del fatto che non tutti i posti previsti nella tabella dell'organico del SEAE sono occupati in un dato momento.

### *Articolo 1 1 0 — Retribuzioni e altri diritti del personale statuario*

Voce 1 1 0 0 — Stipendi base

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011
92 023 000	87 971 000	83 712 239,38

*Commento*

Stanziamamento destinato a coprire gli stipendi base dei funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti nella tabella dell'organico e le indennità previste all'articolo 50 dello statuto.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

*Basi giuridiche*

Statuto dei funzionari dell'Unione europea.

Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

Voce 1 1 0 1 — Diritti statutari connessi alla funzione

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
748 000	1 136 000	486 663,83

*Commento*

Stanziamiento destinato a coprire, per i funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico, in particolare:

- indennità di segreteria,
- indennità di alloggio e di trasporto,
- indennità forfettarie di trasferta,
- indennità per servizio continuo o a turni o per permanenza sul luogo di lavoro o a domicilio,
- altre indennità e rimborsi,
- ore supplementari.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

*Basi giuridiche*

Statuto dei funzionari dell'Unione europea.

Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

Voce 1 1 0 2 — Diritti statutari connessi alla situazione personale dell'agente

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
23 039 000	22 690 000	21 649 223,67

*Commento*

Stanziamiento destinato a coprire, per i funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico, in particolare:

- l'indennità di dislocazione e di espatrio,
- l'assegno di famiglia, l'assegno per figli a carico e l'indennità scolastica,
- l'assegno di congedo parentale o per motivi familiari,
- il pagamento delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo d'origine, per il funzionario o l'agente temporaneo, per il coniuge e le persone a carico,
- gli altri assegni e indennità varie.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

*Basi giuridiche*

Statuto dei funzionari dell'Unione europea.

Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

## Voce 1 1 0 3 — Copertura previdenziale

### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
4 144 000	3 733 000	3 492 677,10

### Commento

Stanziamiento destinato soprattutto a coprire, per i funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico:

- i rischi di malattia, d'infortunio e di malattia professionale e altri oneri sociali,
- il rischio di disoccupazione degli agenti temporanei come pure i versamenti da effettuarsi da parte dell'istituzione per la costituzione o il mantenimento dei diritti pensionistici degli agenti temporanei nei rispettivi paesi d'origine.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### Basi giuridiche

Statuto dei funzionari dell'Unione europea.

Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

## Voce 1 1 0 4 — Coefficienti correttivi e adeguamenti applicabili alla retribuzione

### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
p.m.	202 000	0,—

### Commento

Stanziamiento destinato a coprire, per i funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico, le incidenze dei coefficienti correttivi applicabili alla retribuzione e alla parte degli emolumenti trasferiti in un paese diverso da quello della sede di servizio.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### Basi giuridiche

Statuto dei funzionari dell'Unione europea.

Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

## CAPITOLO 1 2 — RETRIBUZIONI ED ALTRI DIRITTI DEL PERSONALE ESTERNO

### Dati in cifre

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
1 2	RETRIBUZIONI ED ALTRI DIRITTI DEL PERSONALE ESTERNO					
<b>1 2 0</b>	<b>Retribuzioni e altri diritti del personale esterno</b>					
1 2 0 0	Agenti contrattuali	5.20	5 721 995	4 247 000	3 667 820,85	64,10 %
1 2 0 1	Esperti nazionali distaccati non militari	5.20	3 663 000	3 285 000	3 009 000,00	82,15 %
1 2 0 2	Tirocini	5.20	366 000	356 900	338 836,00	92,58 %
1 2 0 3	Prestazioni esterne	5.20	p.m.	p.m.	0,—	
1 2 0 4	Personale delle agenzie e consulenti speciali	5.20	80 000	500 000	100 000,00	125,00 %
1 2 0 5	Esperti nazionali distaccati militari	5.20	7 512 000	7 237 000	7 031 598,00	93,60 %
	<i>Articolo 1 2 0 — Totale parziale</i>		17 342 995	15 625 900	14 147 254,85	81,57 %
<b>1 2 2</b>	<b>Stanziamiento accantonato</b>	5.20	p.m.	p.m.	0,—	

	<b>Capitolo 1 2 — Totale</b>	<b>17 342 995</b>	<b>15 625 900</b>	<b>14 147 254,85</b>	<b>81,57 %</b>
--	------------------------------	-------------------	-------------------	----------------------	----------------

### **Articolo 1 2 0 — Retribuzioni e altri diritti del personale esterno**

#### Voce 1 2 0 0 — Agenti contrattuali

##### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
5 721 995	4 247 000	3 667 820,85

##### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire la retribuzione degli agenti contrattuali (ai sensi del regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea), i contributi del datore di lavoro ai vari regimi di previdenza sociale e le incidenze dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione di tali agenti.

Importo delle entrate con destinazione specifica a norma dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

##### *Basi giuridiche*

Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

#### Voce 1 2 0 1 — Esperti nazionali distaccati non militari

##### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
3 663 000	3 285 000	3 009 000,00

##### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire le indennità e le spese amministrative relative agli esperti nazionali distaccati diversi da quelli assegnati allo Stato maggiore dell'UE.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

##### *Basi giuridiche*

Decisione dell'Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza, del 23 marzo 2011, relativa al regime applicabile agli esperti nazionali distaccati presso il servizio europeo per l'azione esterna (SEAE).

#### Voce 1 2 0 2 — Tirocini

##### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
366 000	356 900	338 836,00

##### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire le spese relative ai tirocini amministrativi per universitari, che hanno lo scopo di offrire una visione generale degli obiettivi e dei problemi dell'Unione, di far conoscere il funzionamento delle istituzioni e di permettere di completare le conoscenze acquisite con un'esperienza di lavoro presso il SEAE.

Lo stanziamento copre la concessione di borse e altre spese a queste connesse (complemento per persone a carico o per tirocinanti disabili, assicurazione infortuni e malattie ecc., rimborso delle spese per viaggi effettuati durante il tirocinio, in particolare all'inizio e alla fine dello stesso, e delle spese per l'organizzazione di eventi relativi al programma di tirocini quali visite, spese d'accoglienza e di ricevimento). Lo stanziamento copre altresì le spese di valutazione per ottimizzare il programma di tirocini e azioni di comunicazione e diffusione d'informazioni.



La selezione dei tirocinanti è effettuata sulla base di criteri obiettivi e trasparenti e assicura una ripartizione geografica equilibrata.  
Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

#### Voce 1 2 0 3 — Prestazioni esterne

##### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,—

##### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire qualsiasi prestazione eseguita da persone non facenti parte dell'istituzione, compresi:

- personale temporaneo per servizi vari,
- personale supplementare per le riunioni,
- esperti in materia di condizioni di lavoro.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

#### Voce 1 2 0 4 — Personale delle agenzie e consulenti speciali

##### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
80 000	500 000	100 000,00

##### *Commento*

Stanziamiento destinato prevalentemente a coprire la retribuzione del personale delle agenzie, del personale temporaneo e dei consulenti speciali, anche nel campo della PESC/PESD, i contributi del datore di lavoro ai vari regimi di previdenza sociale e le incidenze dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione di queste persone.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

##### *Basi giuridiche*

Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

#### Voce 1 2 0 5 — Esperti nazionali distaccati militari

##### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
7 512 000	7 237 000	7 031 598,00

##### *Commento*

Stanziamiento destinato a finanziare il regime economico applicabile agli esperti nazionali militari incaricati di effettuare i lavori nel quadro della PSDC/PESC in qualità di Stato maggiore dell'Unione europea.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

##### *Basi giuridiche*

Decisione dell'Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza, del 23 marzo 2011, relativa al regime applicabile agli esperti nazionali distaccati presso il servizio europeo per l'azione esterna (SEAE).

## Articolo 1 2 2 — Stanziamento accantonato

### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,—

### Commento

Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio.

Tale stanziamento ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo dopo essere stato stornato alle linee pertinenti del presente capitolo.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### Basi giuridiche

Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

## CAPITOLO 1 3 — ALTRE SPESE CONNESSE ALLA GESTIONE DEL PERSONALE

### Dati in cifre

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
1 3	ALTRE SPESE CONNESSE ALLA GESTIONE DEL PERSONALE					
<b>1 3 0</b>	<b>Spese connesse alla gestione del personale</b>					
1 3 0 0	Assunzione del personale	5.20	100 000	112 000	249 789,00	249,79 %
1 3 0 1	Formazione	5.20	1 217 000	1 217 000	817 359,92	67,16 %
1 3 0 2	Diritti relativi all'entrata in servizio, al trasferimento e alla cessazione dal servizio	5.20	800 000	1 030 828	992 601,00	124,08 %
	<i>Articolo 1 3 0 — Totale parziale</i>		2 117 000	2 359 828	2 059 749,92	97,30 %
	<b>Capitolo 1 3 — Totale</b>		<b>2 117 000</b>	<b>2 359 828</b>	<b>2 059 749,92</b>	<b>97,30 %</b>

## Articolo 1 3 0 — Spese connesse alla gestione del personale

### Voce 1 3 0 0 — Assunzione del personale

### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
100 000	112 000	249 789,00

### Commento

Stanziamento destinato a coprire:

- i costi di organizzazione dei concorsi di cui all'articolo 3 della decisione 2002/621/CE e le spese di viaggio e di soggiorno sostenute dai candidati in occasione dei colloqui e delle visite mediche preliminari all'assunzione,
- i costi organizzativi a fronte delle procedure di selezione degli agenti temporanei, degli agenti ausiliari e degli agenti locali.

In casi debitamente motivati da necessità operative e previa consultazione dell'Ufficio europeo di selezione del personale, lo stanziamento può essere utilizzato per concorsi organizzati dall'istituzione stessa.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### Basi giuridiche

Statuto dei funzionari dell'Unione europea, in particolare gli articoli da 27 a 31, l'articolo 33 e l'allegato III.

Decisione 2002/620/CE del Parlamento europeo, del Consiglio, della Commissione, della Corte di giustizia, della Corte dei conti, del Comitato economico e sociale, del Comitato delle regioni e del Mediatore, del 25 luglio 2002, che istituisce l'Ufficio di selezione del personale delle Comunità europee (GU L 197 del 26.7.2002, pag. 53) e decisione 2002/621/CE dei segretari generali del Parlamento europeo, del Consiglio, della Commissione, del cancelliere della Corte di giustizia, dei segretari generali della Corte dei conti, del Comitato economico e sociale, del Comitato delle regioni e del rappresentante del Mediatore, del 25 luglio 2002, relativa all'organizzazione e al funzionamento dell'Ufficio di selezione del personale delle Comunità europee (GU L 197 del 26.7.2002, pag. 56).

### Voce 1 3 0 1 — Formazione

#### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
1 217 000	1 217 000	817 359,92

#### Commento

Stanziamiento destinato a coprire:

- le spese sostenute per l'organizzazione di corsi di perfezionamento e di aggiornamento professionale, compresi i corsi di lingue, su base interistituzionale, le spese di iscrizione ai corsi, il costo dei formatori e i costi logistici come l'affitto di locali e attrezzature per la formazione, nonché i vari costi connessi quali rinfreschi o eventuali colazioni, le spese di partecipazione a corsi, conferenze e congressi nel quadro del mandato dello Stato maggiore dell'Unione europea,
- le spese d'iscrizione per la partecipazione a seminari e conferenze.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### Basi giuridiche

Statuto dei funzionari dell'Unione europea, in particolare l'articolo 24 *bis*.

Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

Decisione dell'Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza, del 23 marzo 2011, relativa al regime applicabile agli esperti nazionali distaccati presso il servizio europeo per l'azione esterna (SEAE).

Decisione 2001/80/PESC del Consiglio, del 22 gennaio 2001, che istituisce lo Stato maggiore dell'Unione europea (GU L 27 del 30.1.2001, pag. 7).

### Voce 1 3 0 2 — Diritti relativi all'entrata in servizio, al trasferimento e alla cessazione dal servizio

#### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
800 000	1 030 828	992 601,00

#### Commento

Stanziamiento destinato a coprire:

- le spese di viaggio dovute ai funzionari e agli agenti temporanei e contrattuali (nonché ai loro familiari) per l'entrata in servizio, la cessazione dal servizio o il trasferimento implicante un cambiamento della sede di servizio,
- le indennità di prima/nuova sistemazione e le spese di trasloco dovute ai funzionari e agli agenti temporanei e contrattuali obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede, nonché in occasione della cessazione dal servizio seguita da nuova sistemazione in altra località,
- le indennità giornaliere dovute ai funzionari e agli agenti temporanei e contrattuali che possono dimostrare di essere costretti a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede di servizio,

- l'indennità di licenziamento per il funzionario in prova licenziato a causa di manifesta inattitudine,
- l'indennità in caso di risoluzione del contratto di un agente temporaneo o contrattuale da parte dell'istituzione.

Stanziamiento altresì destinato a coprire le indennità da corrispondere ai funzionari:

- collocati in disponibilità in seguito a un provvedimento di riduzione dell'organico nella loro istituzione,
- inquadrati nei gradi da AD 14 a AD 16, il cui posto è soppresso nell'interesse del servizio,

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

#### *Basi giuridiche*

Statuto dei funzionari dell'Unione europea.

Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

## **CAPITOLO 1 4 — MISSIONI**

### *Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Bilancio 2013	Stanziamiento 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
1 4 <b>1 4 0</b>	MISSIONI <i>Missioni</i>	5.20	7 723 305	7 723 305	8 080 904,60	104,63 %
	<b>Capitolo 1 4 — Totale</b>		<b>7 723 305</b>	<b>7 723 305</b>	<b>8 080 904,60</b>	<b>104,63 %</b>

### **Articolo 1 4 0 — Missioni**

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamiento 2012	Esecuzione 2011
7 723 305	7 723 305	8 080 904,60

#### *Commento*

Stanziamiento destinato a finanziare:

- le spese di missione sostenute dall'Alto rappresentante,
- le spese per missioni e trasferte del personale per i funzionari, per il personale temporaneo e contrattuale e per i consulenti speciali del SEAE, le spese di viaggio, le indennità giornaliere di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute nel corso di una missione,
- le spese di missione derivanti dal mandato dello Stato maggiore dell'Unione europea,
- le spese di missione degli esperti nazionali distaccati presso il SEAE,
- le spese di missione dei consulenti e degli inviati speciali dell'Alto rappresentante,
- le spese di missione dei candidati idonei invitati a seguire corsi di formazione prima dell'entrata in servizio.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

#### *Basi giuridiche*

Statuto dei funzionari dell'Unione europea, in particolare gli articoli 11, 12 e 13 dell'allegato VII.

Decisione dell'Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza relativa al regime applicabile alle missioni del personale del SEAE.

Decisione 2001/80/PESC del Consiglio, del 22 gennaio 2001, che istituisce lo Stato maggiore dell'Unione europea (GU L 27 del 30.1.2001, pag. 7).

Decisione dell'Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza, del 23 marzo 2011, relativa al regime applicabile agli esperti nazionali distaccati presso il servizio europeo per l'azione esterna (SEAE).

## CAPITOLO 1 5 — INTERVENTI A FAVORE DEL PERSONALE

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
1 5	INTERVENTI A FAVORE DEL PERSONALE					
<b>1 5 0</b>	<b><i>Interventi a favore del personale</i></b>					
1 5 0 0	Servizi sociali e interventi a favore del personale	5.20	388 000	438 000	136 172,00	35,10 %
1 5 0 1	Servizio medico	5.20	450 000	464 000	509 039,00	113,12 %
1 5 0 2	Ristoranti e mense	5.20	p.m.	24 914	0,—	
1 5 0 3	Asili nido e scuole materne	5.20	504 515	504 515	495 594,00	98,23 %
	<i>Articolo 1 5 0 — Totale parziale</i>		1 342 515	1 431 429	1 140 805,00	84,98 %
	<b>Capitolo 1 5 — Totale</b>		<b>1 342 515</b>	<b>1 431 429</b>	<b>1 140 805,00</b>	<b>84,98 %</b>

### *Articolo 1 5 0 — Interventi a favore del personale*

Voce 1 5 0 0 — Servizi sociali e interventi a favore del personale

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011
388 000	438 000	136 172,00

*Commento*

Stanziamanto destinato a coprire:

- gli interventi a favore di funzionari e altri agenti che si trovano in una situazione particolarmente difficile,
- costi connessi alle relazioni sociali fra i membri del personale,
- il rimborso parziale al personale dei costi sostenuti per recarsi al lavoro con i mezzi pubblici. La misura è destinata a incentivare l'uso dei mezzi pubblici.

Stanziamanto destinato, nel quadro di una politica a loro favore, ai seguenti disabili:

- funzionari in servizio,
- coniugi di funzionari in servizio,
- tutti i figli a carico ai sensi dello statuto dei funzionari dell'Unione europea,

Esso consente di rimborsare, nei limiti delle possibilità di bilancio, dopo esaurimento dei diritti eventualmente ammessi a livello nazionale nel paese di residenza o di origine, spese di natura diversa dalle spese mediche, riconosciute necessarie, risultanti dalla disabilità e debitamente comprovate.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

*Basi giuridiche*

Statuto dei funzionari dell'Unione europea, in particolare gli articoli 24 e 76.

Voce 1 5 0 1 — Servizio medico

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011
450 000	464 000	509 039,00

### Commento

Stanziamiento destinato a coprire in particolare:

- le spese di funzionamento dei dispensari, le spese relative al materiale di consumo, alle cure e ai farmaci dell'asilo nido, le spese relative agli esami medici e quelle da prevedere nel quadro delle commissioni d'invalidità e del rimborso delle spese per l'acquisto di occhiali,
- le spese per l'acquisto di taluni strumenti di lavoro ritenuti necessari dal punto di vista medico.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### Basi giuridiche

Statuto dei funzionari dell'Unione europea, in particolare l'articolo 59 e l'articolo 8 dell'allegato II.

## Voce 1 5 0 2 — Ristoranti e mense

### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamiento 2012	Esecuzione 2011
p.m.	24 914	0,—

### Commento

Stanziamiento destinato a coprire la retribuzione del gestore dei ristoranti e delle mense per i servizi prestati.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## Voce 1 5 0 3 — Asili nido e scuole materne

### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamiento 2012	Esecuzione 2011
504 515	504 515	495 594,00

### Commento

Lo stanziamento è destinato a coprire le spese relative alla quota del SEAE nelle spese del centro per l'infanzia ed altri asili nido e scuole materne (da versare alla Commissione e/o al Consiglio).

Le entrate provenienti dal contributo delle famiglie e dai contributi delle organizzazioni presso cui lavorano i genitori danno luogo a entrate con destinazione specifica.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## TITOLO 2 — IMMOBILI, MATERIALE E SPESE DI FUNZIONAMENTO PRESSO LA SEDE CENTRALE

### Dati in cifre

Titolo Capitolo	Denominazione	QF	Bilancio 2013		Stanziamiento 2012		Esecuzione 2011
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	
2 0	IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	5	21 277 500	21 277 500	16 649 000	16 649 000	21 699 107,00
2 1	INFORMATICA, MATERIALE E MOBILIO	5	25 630 250	25 630 250	21 646 546	21 646 546	22 492 634,37
	10 0				2 500 000	2 500 000	
					24 146 546	24 146 546	
2 2	ALTRE SPESE DI FUNZIONAMENTO	5	5 826 005	5 826 005	6 163 417	6 263 417	3 377 508,74
	<b>Titolo 2 — Totale</b>		<b>52 733 755</b>	<b>52 733 755</b>	<b>44 458 963</b>	<b>44 558 963</b>	<b>47 569 250,11</b>
	10 0				2 500 000	2 500 000	
	<b>Totale + riserva</b>				<b>46 958 963</b>	<b>47 058 963</b>	

## CAPITOLO 2 0 — IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
2 0	IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE					
<b>2 0 0</b>	<b>Immobili</b>					
2 0 0 0	Affitti e canoni enfiteutici	5.20	6 616 000	5 901 000	14 142 723,00	213,77 %
2 0 0 1	Acquisto di beni immobili	5.20	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 2	Lavori di sistemazione e di sicurezza	5.20	491 000	200 000	645 432,00	131,45 %
	<i>Articolo 2 0 0 — Totale parziale</i>		7 107 000	6 101 000	14 788 155,00	208,08 %
<b>2 0 1</b>	<b>Spese relative agli immobili</b>					
2 0 1 0	Pulizia e manutenzione	5.20	4 152 000	3 444 000	1 857 340,00	44,73 %
2 0 1 1	Acqua, gas, elettricità e riscaldamento	5.20	1 318 000	1 449 000	856 687,00	65,00 %
2 0 1 2	Sicurezza e sorveglianza degli immobili	5.20	8 456 000	5 379 000	3 979 463,00	47,06 %
2 0 1 3	Assicurazioni	5.20	74 500	72 000	37 162,00	49,88 %
2 0 1 4	Altre spese relative agli edifici	5.20	170 000	204 000	180 300,00	106,06 %
	<i>Articolo 2 0 1 — Totale parziale</i>		14 170 500	10 548 000	6 910 952,00	48,77 %
	<b>Capitolo 2 0 — Totale</b>		<b>21 277 500</b>	<b>16 649 000</b>	<b>21 699 107,00</b>	<b>101,98 %</b>

### *Articolo 2 0 0 — Immobili*

Voce 2 0 0 0 — Affitti e canoni enfiteutici

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011
6 616 000	5 901 000	14 142 723,00

*Commento*

Stanziamanto destinato a coprire gli affitti e le imposte relativi agli edifici occupati dal SEAE a Bruxelles, nonché l'affitto di sale per riunioni, di un magazzino e di parcheggi.

Stanziamanto destinato altresì a coprire i canoni enfiteutici annuali relativi ad immobili o parti di immobili, in virtù di contratti in vigore o in corso di preparazione.

L'importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario è stimato a: p.m.

Voce 2 0 0 1 — Acquisto di beni immobili

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Commento*

Stanziamanto destinato all'acquisto di immobili.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## Voce 2 0 0 2 — Lavori di sistemazione e di sicurezza

### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
491 000	200 000	645 432,00

### Commento

Stanziamiento destinato a coprire le spese risultanti dall'esecuzione dei lavori di sistemazione, in particolare:

- studi per l'adeguamento e l'ampliamento degli edifici dell'istituzione,
- lavori di sistemazione degli edifici per la sicurezza fisica e materiale delle persone e dei beni,
- sistemazione e trasformazione dei locali secondo le esigenze funzionali,
- adeguamento dei locali e degli impianti tecnici ai requisiti e alle norme di sicurezza e igiene in vigore.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### Basi giuridiche

Direttiva 89/391/CEE del Consiglio, del 12 giugno 1989, concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori durante il lavoro (GU L 183 del 29.6.1989, pag. 1).

## Articolo 2 0 1 — Spese relative agli immobili

### Voce 2 0 1 0 — Pulizia e manutenzione

#### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
4 152 000	3 444 000	1 857 340,00

### Commento

Stanziamiento destinato a coprire le spese di pulizia e manutenzione elencate qui di seguito:

- pulizia di uffici, laboratori e magazzini (comprese tendine, tende, tappeti, avvolgibili, ecc.),
- rinnovo di tendine, tende e tappeti usati,
- lavori di tinteggiatura,
- lavori vari di manutenzione,
- lavori di riparazione degli impianti tecnici,
- forniture tecniche,
- contratti per la manutenzione delle varie attrezzature tecniche (aria condizionata, riscaldamento, smaltimento dei rifiuti, ascensori).

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### Voce 2 0 1 1 — Acqua, gas, elettricità e riscaldamento

#### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
1 318 000	1 449 000	856 687,00



*Commento*

Stanziamiento destinato a coprire le spese per il consumo di acqua, gas, elettricità e riscaldamento.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

Voce 2 0 1 2 — Sicurezza e sorveglianza degli immobili

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamiento 2012	Esecuzione 2011
8 456 000	5 379 000	3 979 463,00

*Commento*

Stanziamiento destinato a coprire le spese di custodia e di sorveglianza degli edifici occupati dal SEAE.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

Voce 2 0 1 3 — Assicurazioni

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamiento 2012	Esecuzione 2011
74 500	72 000	37 162,00

*Commento*

Stanziamiento destinato a coprire il pagamento dei premi dei contratti con le compagnie di assicurazione per gli edifici occupati dal SEAE e l'assicurazione della responsabilità civile per i visitatori che si recano in questi edifici.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

Voce 2 0 1 4 — Altre spese relative agli edifici

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamiento 2012	Esecuzione 2011
170 000	204 000	180 300,00

*Commento*

Stanziamiento destinato a coprire le altre spese correnti degli edifici (compresi gli edifici Cortenberg ed ER) non previste negli altri articoli del presente capitolo, segnatamente le spese per lo smaltimento dei rifiuti, il materiale segnaletico, le indagini da parte di organismi specializzati, ecc.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## CAPITOLO 2 1 — INFORMATICA, MATERIALE E MOBILIO

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Bilancio 2013	Stanziamiento 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
2 1	INFORMATICA, MATERIALE E MOBILIO					
2 1 0	<b>Informatica e telecomunicazioni</b>					
2 1 0 0	Tecnologie dell'informazione e della comunicazione	5.20	13 487 000	10 293 000	9 237 651,05	68,49 %
		10 0		2 500 000		
				12 793 000		

2 1 0 1	Sicurezza delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione	5.20	11 393 250	10 432 954	9 151 781,32	80,33 %
	<i>Articolo 2 1 0 — Totale parziale</i>		24 880 250	20 725 954	18 389 432,37	73,91 %
	<i>10 0</i>			2 500 000		
				23 225 954		
2 1 1	<b>Mobilio</b>	5.20	200 000	370 592	3 681 134,00	1840,57 %
2 1 2	<b>Materiale e impianti tecnici</b>	5.20	250 000	250 000	166 496,00	66,60 %
2 1 3	<b>Trasporti</b>	5.20	300 000	300 000	255 572,00	85,19 %
	<b>Capitolo 2 1 — Totale</b>		<b>25 630 250</b>	<b>21 646 546</b>	<b>22 492 634,37</b>	<b>87,76 %</b>
	<b>10 0</b>			<b>2 500 000</b>		
	<b>Totale + riserva</b>			<b>24 146 546</b>		

## Articolo 2 1 0 — Informatica e telecomunicazioni

Voce 2 1 0 0 — Tecnologie dell'informazione e della comunicazione

*Dati in cifre*

	Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011
2 1 0 0	13 487 000	10 293 000	9 237 651,05
10 0		2 500 000	
Totale	13 487 000	12 793 000	9 237 651,05

*Commento*

Stanziamanto destinato a coprire le spese relative alle tecnologie dell'informazione e della comunicazione non riservate, vale a dire:

- le spese di acquisto o noleggio di hardware e software per sistemi e applicazioni informatici,
- le spese di assistenza e di formazione delle società di servizi e consulenza in informatica per l'utilizzazione e lo sviluppo di sistemi e applicazioni informatici, compresa l'assistenza agli utenti,
- le spese di riparazione e manutenzione delle attrezzature e dei sistemi informatici e dei software applicativi,
- le spese connesse ai fornitori di servizi di comunicazione,
- il prezzo delle comunicazioni e le spese di trasmissione dei dati.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

Voce 2 1 0 1 — Sicurezza delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011
11 393 250	10 432 954	9 151 781,32

*Commento*

Stanziamanto destinato a coprire le spese relative alla sicurezza delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione, vale a dire:

- le spese di acquisto o noleggio di hardware e software per sistemi e applicazioni informatici sicuri,
- le spese di assistenza e di formazione delle società di servizi e consulenza in informatica per l'utilizzazione e lo sviluppo di sistemi e applicazioni informatici, compresa l'assistenza agli utenti, le spese di riparazione e manutenzione delle attrezzature e dei sistemi informatici e dei software applicativi sicuri,
- l'abbonamento a servizi di comunicazione sicuri,
- il prezzo delle comunicazioni e delle trasmissioni di dati sicure.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## **Articolo 2 1 1 — Mobilio**

### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
200 000	370 592	3 681 134,00

### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire:

- l'acquisto o la sostituzione di mobilio e di mobilio speciale,
- il noleggio di mobilio per missioni e riunioni al di fuori dei locali del SEAE,
- la manutenzione e la riparazione del mobilio.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## **Articolo 2 1 2 — Materiale e impianti tecnici**

### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
250 000	250 000	166 496,00

### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire:

- l'acquisto o la sostituzione di vari materiali e impianti tecnici, fissi e mobili, in particolare per gli archivi, la sicurezza, il servizio conferenze, la ristorazione e gli edifici,
- le spese di assistenza tecnica e di controllo, in particolare per il servizio conferenze e la ristorazione,
- le spese di noleggio del materiale e degli impianti tecnici nonché le relative spese di manutenzione e di riparazione.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## **Articolo 2 1 3 — Trasporti**

### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
300 000	300 000	255 572,00

### *Commento*

Stanziamiento destinato in particolare a coprire:

- il noleggio o l'acquisto di veicoli di servizio,
- le spese di noleggio di autoveicoli qualora fosse impossibile ricorrere ai mezzi di trasporto di cui dispone il SEAE, soprattutto in occasione di missioni,
- le spese di funzionamento e di manutenzione delle auto di servizio (acquisto di carburante, pneumatici, ecc.).

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## CAPITOLO 2 2 — ALTRE SPESE DI FUNZIONAMENTO

Dati in cifre

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Bilancio 2013		Stanziamenti 2012		Esecuzione 2011	2011/2013
			Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti		
2 2	ALTRE SPESE DI FUNZIONAMENTO							
2 2 0	<i>Conferenze, congressi e altre riunioni</i>							
2 2 0 0	Organizzazione di riunioni, conferenze e congressi	5.2 0	700 000	700 000	1 200 000	1 200 000	495 000,00	70,71 %
2 2 0 1	Spese di viaggio degli esperti	5.2 0	100 000	100 000	150 000	150 000	80 000,00	80,00 %
	<i>Articolo 2 2 0 — Totale parziale</i>		800 000	800 000	1 350 000	1 350 000	575 000,00	71,88 %
2 2 1	<i>Informazione</i>							
2 2 1 0	Spese di documentazione e di biblioteca	5.2 0	681 500	681 500	580 000	580 000	681 421,81	99,99 %
2 2 1 1	Immagini satellitari	5.2 0	500 000	500 000	200 000	200 000		
2 2 1 2	Pubblicazioni di carattere generale	5.2 0	105 000	105 000	105 000	105 000	20 489,28	19,51 %
2 2 1 3	Informazione dei cittadini e manifestazioni pubbliche	5.2 0	150 000	150 000	150 000	150 000	33 867,31	22,58 %
	<i>Articolo 2 2 1 — Totale parziale</i>		1 436 500	1 436 500	1 035 000	1 035 000	735 778,40	51,22 %
2 2 2	<i>Servizi linguistici</i>							
2 2 2 0	Traduzione	5.2 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	
2 2 2 1	Interpretazione	5.2 0	690 000	690 000	600 000	600 000	0,—	
	<i>Articolo 2 2 2 — Totale parziale</i>		690 000	690 000	600 000	600 000	0,—	
2 2 3	<i>Spese varie</i>							
2 2 3 0	Materiale per ufficio	5.2 0	326 505	326 505	320 417	320 417	313 355,00	95,97 %
2 2 3 1	Affrancatura e spese di spedizione	5.2 0	100 000	100 000	158 000	158 000	83 802,63	83,80 %
2 2 3 2	Spese per studi, inchieste e consulenze	5.2 0	100 000	100 000	141 000	141 000	190 912,00	190,91 %
2 2 3 3	Cooperazione interistituzionale	5.2 0	1 650 000	1 650 000	1 650 000	1 650 000	953 233,00	57,77 %
2 2 3 4	Trasloco	5.2 0	150 000	150 000	150 000	150 000	118 726,00	79,15 %
2 2 3 5	Oneri finanziari	5.2 0	20 000	20 000	20 000	20 000	8 000,00	40,00 %
2 2 3 6	Spese legali, danni, indennizzi	5.2 0	43 000	43 000	129 000	129 000	13 213,00	30,73 %
2 2 3 7	Altre spese di funzionamento	5.2 0	10 000	10 000	10 000	10 000	8 500,00	85,00 %
2 2 3 8	Prevenzione dei conflitti e servizi di sostegno alle attività di mediazione	5.2 0	500 000	500 000	400 000	500 000	376 988,71	75,40 %
2 2 3 9	Progetto pilota — Istituto europeo per la pace	5.2 0	p.m.		200 000	200 000		
	<i>Articolo 2 2 3 — Totale parziale</i>		2 899 505	2 899 505	3 178 417	3 278 417	2 066 730,34	71,28 %
	<b>Capitolo 2 2 — Totale</b>		<b>5 826 005</b>	<b>5 826 005</b>	<b>6 163 417</b>	<b>6 263 417</b>	<b>3 377 508,74</b>	<b>57,97 %</b>

## **Articolo 2 2 0 — Conferenze, congressi e altre riunioni**

### Voce 2 2 0 0 — Organizzazione di riunioni, conferenze e congressi

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
700 000	1 200 000	495 000,00

#### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire le spese relative:

- all'organizzazione di riunioni informali del Consiglio Affari esteri e di altri riunioni informali,
- all'organizzazione di riunioni nell'ambito del dialogo politico a livello di ministri e alti funzionari,
- all'organizzazione di conferenze e congressi,
- alle riunioni interne compreso, se del caso, il costo dei rinfreschi offerti in occasioni speciali,
- agli obblighi dell'istituzione in materia di spese per ricevimenti e di rappresentanza.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### Voce 2 2 0 1 — Spese di viaggio degli esperti

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
100 000	150 000	80 000,00

#### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno degli esperti invitati a riunioni o inviati in missione dal SEAE.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## **Articolo 2 2 1 — Informazione**

### Voce 2 2 1 0 — Spese di documentazione e di biblioteca

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
681 500	580 000	681 421,81

#### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire:

- le spese di accesso relative all'utilizzazione delle basi di dati documentali e di statistiche esterne, anche per ottenere dati geografici,
- gli abbonamenti ai giornali, ai periodici, ai servizi di fornitura di analisi del loro contenuto e alle altre pubblicazioni on line; stanziamento destinato altresì a coprire le eventuali spese di diritto d'autore per la riproduzione e diffusione scritta e/o elettronica di queste pubblicazioni,
- l'acquisto di libri e di opere per la biblioteca su carta e/o su supporto digitale,
- le spese di abbonamento alle agenzie di stampa con telescrivente,

— le spese per la rilegatura ed altre, indispensabili per la conservazione delle opere e dei periodici.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

#### *Basi giuridiche*

Decisione 2001/80/PESC del Consiglio, del 22 gennaio 2001, che istituisce lo Stato maggiore dell'Unione europea (GU L 27 del 30.1.2001, pag. 7).

### Voce 2 2 1 1 — Immagini satellitari

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
500 000	200 000	

#### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire i costi di acquisto delle immagini satellitari per il SEAE, segnatamente in vista della prevenzione e della gestione delle crisi.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### Voce 2 2 1 2 — Pubblicazioni di carattere generale

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
105 000	105 000	20 489,28

#### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire le spese di preparazione e di edizione, con sistemi tradizionali (su carta o microfilm) o elettronici, di pubblicazioni nelle lingue ufficiali degli Stati membri e le spese di diffusione delle pubblicazioni del SEAE, comprese quelle che compaiono nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### Voce 2 2 1 3 — Informazione dei cittadini e manifestazioni pubbliche

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
150 000	150 000	33 867,31

#### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire:

- l'uso dei servizi audiovisivi per informare i cittadini sulla politica estera dell'Unione europea e sull'attività dell'Alto rappresentante,
- lo sviluppo e il funzionamento del sito Internet del SEAE,
- le spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni e delle manifestazioni pubbliche concernenti le attività dell'istituzione, comprese le relative spese di gestione e di infrastruttura,
- le spese d'informazione nel settore della PESD/PESC,
- le spese delle attività di informazione e di relazioni pubbliche varie, compresi gli articoli promozionali.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## **Articolo 2 2 2 — Servizi linguistici**

### **Voce 2 2 2 0 — Traduzione**

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire le spese relative ai servizi forniti al SEAE dai traduttori del Segretariato generale del Consiglio e dai traduttori della Commissione.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### **Voce 2 2 2 1 — Interpretazione**

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
690 000	600 000	0,—

#### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire i servizi forniti al SEAE dagli interpreti della Commissione.

Stanziamiento destinato altresì a coprire le prestazioni fornite al SEAE dagli interpreti della Commissione in occasione delle sessioni del Comitato politico e di sicurezza, del Comitato militare e di altre riunioni che si tengono specificatamente nel quadro della PESD/PESC.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

#### *Basi giuridiche*

Decisione n. 111/2007 del Segretario generale del Consiglio/Alto rappresentante per la politica estera e di sicurezza comune relativa all'interpretazione per il Consiglio europeo, il Consiglio e i relativi organi preparatori.

## **Articolo 2 2 3 — Spese varie**

### **Voce 2 2 3 0 — Materiale per ufficio**

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
326 505	320 417	313 355,00

#### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire:

- l'acquisto di carta,
- le fotocopie e i canoni,
- la cancelleria e le forniture per gli uffici (forniture correnti),
- le stampe,
- le forniture per la spedizione della posta (buste, carta da imballaggio, piastrine per l'affrancatrice della posta),

— le forniture per il laboratorio di riproduzione dei documenti (inchiostrici, lastre offset, pellicole e prodotti chimici).  
Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

#### Voce 2 2 3 1 — Affrancatura e spese di spedizione

##### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011
100 000	158 000	83 802,63

##### *Commento*

Stanziamanto destinato a coprire le spese postali della corrispondenza.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

#### Voce 2 2 3 2 — Spese per studi, inchieste e consulenze

##### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011
100 000	141 000	190 912,00

##### *Commento*

Stanziamanto destinato a coprire le spese per consulenze e studi affidati con contratto a esperti altamente qualificati.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

#### Voce 2 2 3 3 — Cooperazione interistituzionale

##### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011
1 650 000	1 650 000	953 233,00

##### *Commento*

Stanziamanto destinato a coprire le spese relative alle attività interistituzionali, in particolare il costo delle richieste di personale amministrativo presentate dai servizi della Commissione per la gestione del personale, degli edifici e delle attività del SEAE.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

#### Voce 2 2 3 4 — Trasloco

##### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanziamanti 2012	Esecuzione 2011
150 000	150 000	118 726,00

##### *Commento*

Stanziamanto destinato a coprire le spese di trasloco e di trasporto di materiale.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.



## Voce 2 2 3 5 — Oneri finanziari

### Dati in cifre

Bilancio 2013		Stanziamenti 2012		Esecuzione 2011
	20 000		20 000	8 000,00

### Commento

Stanziamiento destinato a coprire tutte le spese finanziarie e in particolare le spese bancarie.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## Voce 2 2 3 6 — Spese legali, danni, indennizzi

### Dati in cifre

Bilancio 2013		Stanziamenti 2012		Esecuzione 2011
	43 000		129 000	13 213,00

### Commento

Stanziamiento destinato a coprire:

- le spese che possono derivare da eventuali condanne ai danni del SEAE stabilite dalla Corte di giustizia, dal Tribunale e dal Tribunale della funzione pubblica e dell'assunzione di avvocati esterni che rappresentino il SEAE dinanzi ai tribunali,
- le spese di consulenza risultanti dal ricorso all'assistenza di avvocati esterni,
- il risarcimento danni nonché gli indennizzi che possono essere imputati al SEAE.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## Voce 2 2 3 7 — Altre spese di funzionamento

### Dati in cifre

Bilancio 2013		Stanziamenti 2012		Esecuzione 2011
	10 000		10 000	8 500,00

### Commento

Stanziamiento destinato a coprire:

- le spese per l'acquisto delle tenute di servizio per il servizio conferenze e per il servizio sicurezza, dell'equipaggiamento da lavoro del personale dei laboratori e dei servizi interni e per la riparazione e la manutenzione delle tenute,
- la partecipazione del SEAE alle spese di talune associazioni le cui attività hanno un legame diretto con quelle delle istituzioni dell'Unione,
- le altre spese operative non espressamente previste nelle linee precedenti,
- l'acquisto di uniformi e di accessori, segnatamente ad uso degli agenti della sicurezza responsabili degli edifici Cortenberg e ER.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

## Voce 2 2 3 8 — Prevenzione dei conflitti e servizi di sostegno alle attività di mediazione

### Dati in cifre

Bilancio 2013		Stanziamenti 2012		Esecuzione 2011
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	
500 000	500 000	400 000	500 000	376 988,71

### Commento

Nel 2011 e nel 2012 è stata attuata un'azione preparatoria per l'istituzione di un gruppo di sostegno alle attività di mediazione dell'Unione europea (MSG) nel quadro del Servizio europeo per l'azione esterna. L'azione preparatoria era considerata un primo passo per rafforzare le iniziative di mediazione e sostenerle in maniera adeguata, innanzitutto potenziando le capacità interne dell'Unione senza escludere il contributo di esperti esterni e a contratto.

Nel 2013 questa linea di bilancio è destinata a finanziare:

- l'assegnazione di personale al sostegno delle attività di mediazione e dei processi di dialogo;
- i contratti e gli inviti per gli esperti esterni in mediazione e dialogo, tenendo conto dei lavori in corso presso le Nazioni Unite e altre organizzazioni per la compilazione di elenchi;
- la predisposizione di una gestione della conoscenza, inclusi l'analisi dei conflitti e gli studi e i seminari sulle esperienze acquisite, lo sviluppo di prassi di eccellenza e di orientamenti e la loro pubblicazione;
- la possibilità di formazione e di sviluppo delle capacità interne concernenti le funzioni legate alla mediazione e al dialogo e la capacità di valutare le situazioni, rivolte al personale del SEAE presso la sede centrale, al personale dell'Unione in missione, ai capi delegazione e ai loro collaboratori.

Importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario: p.m.

### Voce 2 2 3 9 — Progetto pilota — Istituto europeo per la pace

#### Dati in cifre

Bilancio 2013		Stanziamenti 2012		Esecuzione 2011
Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	
p.m.		200 000	200 000	

### Commento

Sulla base del concetto di potenziamento delle capacità di dialogo e di mediazione dell'UE del 2009, il progetto pilota è inteso ad analizzare e a esaminare opzioni, nonché i relativi costi e benefici, per soddisfare in maniera adeguata le necessità dell'Unione europea in materia di mediazione per la pace.

Sulla base degli sforzi precedenti e in corso riguardo all'Istituto europeo per la pace e tenendo conto degli studi esistenti, tra cui quelli del Parlamento europeo, nonché degli attuali piani aziendali concepiti a tal fine, l'analisi costi-benefici esaminerebbe questioni quali l'eventuale assetto istituzionale, senza tralasciare le strutture dei costi, i sistemi di gestione e le necessità di finanziamento.

In particolare, il progetto pilota dovrebbe valutare le possibilità di ottimizzare il potenziale delle capacità esistenti in seno al SEAE, ad altre istituzioni dell'UE, all'Istituto dell'Unione europea per gli studi sulla sicurezza, all'Accademia europea per la sicurezza e la difesa, agli Stati membri e ai loro enti nazionali impegnati nella mediazione per la pace, nonché ad altri soggetti interessati, garantendo nel contempo sinergie con i predetti organismi.

Gli obiettivi dell'Istituto dovrebbero fondarsi sui valori e sulle finalità fondamentali dell'Unione europea, quali definiti dai trattati.

Fatti salvi i risultati del progetto pilota, tra i compiti dell'Istituto potrebbero rientrare servizi di consulenza, ricerca, formazione nonché azioni di mediazione e di diplomazia informale intese alla prevenzione e alla soluzione pacifica dei conflitti; le esperienze passate e le prassi eccellenti acquisite nell'attuazione e nella gestione delle missioni dell'Unione europea in questo campo; l'instaurazione di contatti con la più ampia comunità accademica, scientifica e delle ONG e il patrocinio pubblico in tali settori. Il progetto pilota dovrebbe concentrarsi in particolare sul modo in cui un istituto indipendente potrebbe rafforzare le capacità del SEAE e dell'Unione europea in generale in tali ambiti e ottimizzare le risorse esistenti in coordinamento con le pertinenti istituzioni dell'UE.

### Basi giuridiche

Progetto pilota ai sensi dell'articolo 49, paragrafo 6, del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1).

## TITOLO 3 — DELEGAZIONI

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo	Denominazione	QF	Bilancio 2013	Stanzamenti 2012	Esecuzione 2011
3 0	DELEGAZIONI	5	315 422 000	297 573 000	519 693 710,65
	10 0			1 272 000 298 845 000	
	<b>Titolo 3 — Totale</b>		<b>315 422 000</b>	<b>297 573 000</b>	<b>519 693 710,65</b>
	10 0 Totale + riserva			1 272 000 298 845 000	

## CAPITOLO 3 0 — DELEGAZIONI

*Dati in cifre*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	QF	Bilancio 2013	Stanzamenti 2012	Esecuzione 2011	2011/2013
3 0	DELEGAZIONI					
<b>3 0 0</b>	<b>Delegazioni</b>					
3 0 0 0	Retribuzioni e altri diritti del personale statuario	5.20	108 338 000	97 931 000	85 683 762,51	79,09 %
3 0 0 1	Personale esterno e prestazioni esterne	5.20	62 482 000	60 048 000	52 273 950,79	83,66 %
	10 0			50 000 60 098 000		
3 0 0 2	Altre spese connesse al personale	5.20	21 907 000	22 808 000	21 125 596,00	96,43 %
	10 0			702 000 23 510 000		
3 0 0 3	Immobili e spese accessorie	5.20	99 642 000	93 449 000	86 748 766,49	87,06 %
3 0 0 4	Altre spese amministrative	5.20	23 053 000	23 337 000	25 466 820,15	110,47 %
	10 0			520 000 23 857 000		
3 0 0 5	Contributo della Commissione per il personale della Commissione in servizio nelle delegazioni	5.20	p.m.	p.m.	248 394 814,71	
	<i>Articolo 3 0 0 — Totale parziale</i>		315 422 000	297 573 000	519 693 710,65	164,76 %
	10 0			1 272 000 298 845 000		
	<b>Capitolo 3 0 — Totale</b>		<b>315 422 000</b>	<b>297 573 000</b>	<b>519 693 710,65</b>	<b>164,76 %</b>
	10 0 Totale + riserva			1 272 000 298 845 000		

### Articolo 3 0 0 — Delegazioni

Voce 3 0 0 0 — Retribuzioni e altri diritti del personale statuario

*Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanzamenti 2012	Esecuzione 2011
108 338 000	97 931 000	85 683 762,51

*Commento*

Stanzamento destinato a coprire, per i funzionari e gli agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico, le seguenti spese sostenute nell'ambito delle delegazioni dell'Unione al di fuori dell'Unione e delle delegazioni presso le organizzazioni internazionali situate all'interno dell'Unione:

- gli stipendi di base, le indennità e gli assegni fissi legati agli stipendi,
- i rischi d'infortunio, di malattia e altri oneri sociali,
- il rischio di disoccupazione degli agenti temporanei, come pure i versamenti a loro favore per la costituzione o il mantenimento dei diritti pensionistici nei rispettivi paesi d'origine,

- gli altri assegni e indennità varie,
- il lavoro straordinario,
- l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione,
- l'incidenza degli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio potrebbe decidere nel corso dell'esercizio.

Agli stanziamenti iscritti nella presente voce è stata applicata una riduzione forfettaria del 14 %.

L'importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario è stimato a: p.m.

#### *Basi giuridiche*

Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

Modalità di designazione e di retribuzione e altre condizioni finanziarie decise dal SEAE.

Direttiva 2000/78/CE del Consiglio, del 27 novembre 2000 che stabilisce un quadro generale per la parità di trattamento in materia di occupazione e di condizioni di lavoro (GU L 303 del 2.12.2000, pag. 16).

Regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1).

Codice di buona condotta in materia di assunzione di portatori di handicap, approvato con decisione dell'Ufficio di presidenza del Parlamento europeo in data 22 giugno 2005.

### Voce 3 0 0 1 — Personale esterno e prestazioni esterne

#### *Dati in cifre*

	Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
3 0 0 1	62 482 000	60 048 000	52 273 950,79
10 0		50 000	
Totale	62 482 000	60 098 000	52 273 950,79

#### *Commento*

Stanziamento destinato a coprire le seguenti spese sostenute in relazione alle delegazioni dell'Unione europea al di fuori dell'Unione e delle delegazioni presso le organizzazioni internazionali situate all'interno dell'Unione:

- le retribuzioni degli agenti locali e/o contrattuali, nonché gli oneri e i contributi a carico del datore di lavoro,
- i contributi al regime complementare di sicurezza sociale degli agenti locali a carico del datore di lavoro,
- le prestazioni del personale interinale e indipendente.

L'importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario è stimato a: p.m.

#### *Basi giuridiche*

Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

### Voce 3 0 0 2 — Altre spese connesse al personale

#### *Dati in cifre*

	Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
3 0 0 2	21 907 000	22 808 000	21 125 596,00
10 0		702 000	
Totale	21 907 000	23 510 000	21 125 596,00

### *Commento*

Stanziamiento destinato a coprire le seguenti spese sostenute nell'ambito delle delegazioni dell'Unione europea al di fuori dell'Unione e delle delegazioni presso le organizzazioni internazionali situate all'interno dell'Unione:

- le spese relative al distacco di esperti junior (laureati) presso le delegazioni dell'Unione europea,
- i costi dei seminari organizzati per giovani diplomatici degli Stati membri e di paesi terzi,
- le spese relative al distacco o all'assegnazione temporanea nelle delegazioni di funzionari degli Stati membri.
- le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute in caso di cambio di residenza dopo l'entrata in servizio o per l'assegnazione ad una nuova sede di servizio, nonché alla cessazione definitiva dal servizio seguita da nuova sistemazione in un'altra località,
- le spese di viaggio per il personale (anche per i familiari) in occasione dell'entrata in servizio, di un trasferimento che implichi un cambiamento della sede di servizio o la cessazione del servizio,
- le spese di trasloco in caso di cambio di residenza dopo l'entrata in servizio o per l'assegnazione ad una nuova sede di servizio, nonché alla cessazione definitiva dal servizio seguita da nuova sistemazione in un'altra località,
- le spese e indennità varie riguardanti gli altri agenti, comprese le consulenze legali,
- le spese risultanti dalle procedure di assunzione di funzionari, agenti temporanei, agenti contrattuali e agenti locali, in particolare: le spese di pubblicazione, di viaggio e di soggiorno nonché l'assicurazione contro i rischi di infortunio dei candidati convocati per esami e colloqui, le spese per l'organizzazione di esami collettivi di assunzione, nonché le spese per le visite mediche precedenti l'assunzione,
- l'acquisto, il rinnovo, la trasformazione e la manutenzione del materiale a carattere medico installato presso le delegazioni,
- le spese relative al controllo medico annuale dei funzionari, degli agenti temporanei, degli agenti contrattuali e degli agenti locali, comprese le analisi e gli esami medici richiesti nell'ambito di tale controllo, le spese per i consulenti medici e odontoiatrici e le spese legate alla politica sull'AIDS nel luogo di lavoro,
- le attività culturali e le iniziative atte a promuovere i contatti sociali tra il personale espatriato e quello locale,
- l'indennità forfettaria di funzione per i funzionari che devono sostenere regolarmente spese di rappresentanza in relazione alla natura dei compiti loro affidati, nonché il rimborso delle spese sostenute da funzionari abilitati per assolvere obblighi di rappresentanza in nome della Commissione e/o del SEAE, nell'interesse del servizio e nel quadro delle loro attività (per le delegazioni all'interno del territorio dell'Unione una parte delle spese di soggiorno è coperta dall'indennità forfettaria di rappresentanza),
- le spese per i trasporti, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di missioni da parte di funzionari e altri agenti,
- le spese connesse alle spese di viaggio e alle indennità giornaliere dei candidati idonei invitati a seguire corsi di formazione prima dell'entrata in servizio,
- le spese connesse alle spese di viaggio e alle indennità giornaliere legate ad eventuali evacuazioni sanitarie,
- le spese dovute a situazioni di crisi, comprese le spese di viaggio e di soggiorno e le indennità giornaliere,
- le spese per la formazione generale e linguistica volta a migliorare le competenze del personale e l'efficienza dell'istituzione,
- ricorso a esperti per l'identificazione delle esigenze, la concezione, l'elaborazione, l'animazione, la valutazione e il monitoraggio della formazione,
- ricorso a consulenti nei vari settori, in particolare per quanto riguarda i metodi di organizzazione, la pianificazione, la gestione, la strategia, la garanzia della qualità e la gestione del personale,
- spese relative alla concezione, all'animazione e alla valutazione della formazione organizzata dai servizi dell'istituzione in forma di corsi, seminari o conferenze (formatori/conferenzieri e relative spese di viaggio e soggiorno nonché supporto pedagogico),
- spese relative agli aspetti pratici e logistici dell'organizzazione di corsi, tra cui locali, trasporto e affitto di attrezzature per la formazione e per i seminari locali e regionali, nonché i vari costi connessi quali rinfreschi o eventuali colazioni,
- spese di partecipazione a conferenze e simposi, tasse di iscrizione ad associazioni professionali o scientifiche,
- spese di formazione collegate alle pubblicazioni e all'informazione, ai siti Internet connessi nonché all'acquisto di materiale pedagogico, agli abbonamenti e alle licenze per la formazione a distanza, ai libri, alla stampa e ai prodotti multimediali.

## Voce 3 0 0 3 — Immobili e spese accessorie

### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
99 642 000	93 449 000	86 748 766,49

### Commento

Stanziamiento destinato a coprire le seguenti spese sostenute nell'ambito delle delegazioni dell'Unione europea al di fuori dell'Unione e delle delegazioni presso le organizzazioni internazionali situate all'interno dell'Unione:

- l'indennità d'alloggio provvisorio e le indennità giornaliere per funzionari, agenti temporanei e agenti contrattuali,
- per quanto riguarda l'affitto e le spese degli immobili per le delegazioni esterne all'Unione:
  - per tutti gli immobili o parti di immobili occupati dagli uffici delle delegazioni esterne all'Unione o dai funzionari in servizio fuori dall'Unione: gli affitti (compresi quelli per gli alloggi provvisori) e gli oneri fiscali, i premi assicurativi, le spese di sistemazione e di grandi riparazioni, le spese correnti relative alla sicurezza delle persone e dei beni (codici, casseforti, inferriate, ecc.),
  - per tutti gli immobili o parti di immobili occupati dagli uffici delle delegazioni esterne e le residenze dei delegati: le spese di acqua, gas, elettricità e altri combustibili, le spese di manutenzione e di riparazione, di sistemazione e di trasloco e le altre spese correnti (tasse per la nettezza urbana e la raccolta delle immondizie, acquisto di segnaletica),
- per quanto riguarda l'affitto e le spese relative agli immobili per le delegazioni all'interno del territorio dell'Unione:
  - per tutti gli immobili o parti di immobili occupati dagli uffici delle delegazioni: gli affitti; le spese di acqua, gas, elettricità e riscaldamento; i premi assicurativi; le spese di manutenzione e di riparazione; le spese di sistemazione e di grosse riparazioni; le spese relative alla sicurezza e in particolare i contratti di sorveglianza, la locazione e la ricarica degli estintori; l'acquisto e la manutenzione del materiale antincendio, il rinnovo delle attrezzature dei funzionari pompieri volontari; le spese dei controlli legali, ecc.,
  - per gli immobili o parti di immobili occupati dai funzionari: il rimborso delle spese relative alla sicurezza degli alloggi,
- le spese relative all'acquisto di terreni edificabili e di immobili (acquisto o il leasing) e alla costruzione di immobili per uffici o abitazioni, comprese le spese per studi preliminari e quelle per onorari vari.

L'importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario è stimato a: p.m.

## Voce 3 0 0 4 — Altre spese amministrative

### Dati in cifre

	Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
3 0 0 4	23 053 000	23 337 000	25 466 820,15
10 0		520 000	
Totale	23 053 000	23 857 000	25 466 820,15

### Commento

Stanziamiento destinato a coprire le seguenti spese sostenute nell'ambito delle delegazioni dell'Unione europea al di fuori dell'Unione e delle delegazioni presso le organizzazioni internazionali situate all'interno dell'Unione:

- l'acquisto, il noleggio, il leasing, la manutenzione e la riparazione del mobilio e delle attrezzature, in particolare il materiale audiovisivo, di archivi, di riproduzione, di biblioteca e d'interpretazione e il materiale specializzato per ufficio (fotocopiatrici, lettori riproduttori, telecopiatrici, ecc.), nonché l'acquisto di documentazione e di forniture connesse a tali impianti,
- l'acquisto, la manutenzione e la riparazione di materiale tecnico come generatori e condizionatori d'aria nonché le spese relative all'installazione e all'equipaggiamento del materiale a carattere sociale delle delegazioni,
- l'acquisto, il rinnovo, il noleggio, il leasing, la manutenzione e la riparazione dei mezzi di trasporto, compresa l'utensileria,
- i premi assicurativi degli autoveicoli,
- l'acquisto di libri, documenti e altre pubblicazioni non periodiche, compresi gli aggiornamenti, nonché le spese relative agli abbonamenti a giornali, periodici e pubblicazioni varie, le spese di rilegatura e altre necessarie per la conservazione dei periodici,

- gli abbonamenti alle agenzie stampa,
- l'acquisto di carta, buste, forniture d'ufficio, prodotti di riproduzione e taluni lavori di stampa fatti eseguire all'esterno,
- le spese di trasporto e di sdoganamento del materiale, l'acquisto e il lavaggio delle uniformi per uscieri, autisti, ecc., le assicurazioni varie (in particolare responsabilità civile e furto), le spese per riunioni interne (rinfreschi, eventuali colazioni),
- le spese per studi, inchieste e consulenze, nel quadro del funzionamento amministrativo delle delegazioni, nonché tutte le altre spese di funzionamento non previste in modo specifico alle altre voci di questo articolo,
- le spese di affrancatura e di spedizione della corrispondenza, le relazioni e le pubblicazioni, nonché le spese di pacchi e altro per via aerea, terrestre, marittima e per ferrovia,
- le spese per la valigia diplomatica,
- l'insieme delle spese relative al mobilio e all'equipaggiamento degli alloggi messi a disposizione dei funzionari,
- l'acquisto, il noleggio o il leasing delle attrezzature informatiche, in particolare di elaboratori, terminali, microelaboratori, unità periferiche, apparecchi di connessione nonché del software necessario al loro funzionamento,
- le prestazioni di servizi affidate all'esterno, in particolare per lo sviluppo, la manutenzione e il supporto dei sistemi informatici messi a punto nelle delegazioni,
- l'acquisto, il noleggio o il leasing delle attrezzature connesse alla riproduzione dell'informazione su supporto cartaceo, quali stampanti e scanner,
- l'acquisto, il noleggio o il leasing di centraline e ripartitori telefonici e delle attrezzature per la trasmissione dei dati nonché del software necessario al loro funzionamento,
- i canoni di abbonamento e le spese fisse connessi alle comunicazioni via cavo o via radio (telefono, telegrafo, telex, fax), alle reti di trasmissione dati, ai servizi telematici ecc., nonché l'acquisto degli elenchi telefonici,
- l'installazione, la configurazione, la manutenzione, il supporto, l'assistenza, la documentazione e le forniture connesse a tali impianti,
- le eventuali spese relative alla sicurezza attiva nelle delegazioni in caso di emergenza,
- tutte le spese finanziarie, comprese le spese bancarie,
- per le casse anticipi, le regolarizzazioni quando l'ordinatore ha preso tutte le misure appropriate in funzione della situazione e non è possibile imputare la spesa di regolarizzazione a un'altra linea di bilancio specifica,
- le regolarizzazioni dei casi in cui un credito è annullato, interamente o parzialmente, quando è già stato contabilizzato fra le entrate (segnatamente in caso di compensazione con un debito),
- le regolarizzazioni dei casi di importi di IVA non recuperabili, a condizione che non sia più possibile imputarli alla linea che ha coperto la spesa principale,
- gli eventuali interessi relativi a detti importi, nella misura in cui non possono essere imputati a un'altra linea di bilancio specifica,
- la voce è altresì destinata ad accogliere l'eventuale iscrizione di uno stanziamento destinato a coprire perdite dovute a liquidazione o interruzione delle attività di banche presso cui la Commissione ha aperto conti per la cassa anticipi,
- la voce può finanziare i costi sostenuti dalle delegazioni nel quadro della cooperazione locale con gli Stati membri, segnatamente nel contesto di una crisi.

L'importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario è stimato a: p.m.

#### *Basi giuridiche*

Decisione 2010/427/UE del Consiglio, del 26 luglio 2010, che fissa l'organizzazione e il funzionamento del servizio europeo per l'azione esterna (GU L 201 del 3.8.2010, pag. 10), in particolare l'articolo 5, paragrafo 10.

Voce 3 0 0 5 — Contributo della Commissione per il personale della Commissione in servizio nelle delegazioni

#### *Dati in cifre*

Bilancio 2013	Stanzamenti 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	248 394 814,71

### Commento

Le entrate provenienti dal contributo della Commissione o del Fondo europeo di sviluppo (FES) al finanziamento dei costi sostenuti nelle delegazioni per la presenza di personale della Commissione potranno dar luogo all'iscrizione di stanziamenti supplementari conformemente all'articolo 18 del regolamento finanziario.

Stanziamento destinato a coprire le seguenti spese sostenute per il personale della Commissione, compreso il personale finanziato dal FES, assegnato alle delegazioni dell'Unione europea al di fuori dell'Unione e alle delegazioni presso le organizzazioni internazionali situate all'interno dell'Unione:

- salari e spese connesse ai salari degli agenti locali (e del personale delle agenzie),
- la quota della spesa di cui alle voci 3 0 0 0 (Retribuzioni e altri diritti del personale statuario), 3 0 0 1 (Personale esterno e prestazioni esterne), 3 0 0 2 (Altre spese connesse al personale), 3 0 0 3 (Immobili e spese accessorie) e 3 0 0 4 (Altre spese amministrative) per quanto riguarda il personale in questione.

L'importo delle entrate con destinazione specifica ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, del regolamento finanziario è stimato a 250 000 000 EUR.

## TITOLO 10 — ALTRE SPESE

### Dati in cifre

Titolo Capitolo	Denominazione	QF	Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	5.20	p.m.	3 772 000	0,—
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	5.20	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Titolo 10 — Totale</b>		<b>p.m.</b>	<b>3 772 000</b>	<b>0,—</b>

## CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
p.m.	3 772 000	0,—

### Commento

Gli stanziamenti di questo capitolo hanno carattere di accantonamento e possono essere utilizzati soltanto dopo essere stati stornati ad altri capitoli conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario.

Regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1).

## CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

### Dati in cifre

Bilancio 2013	Stanziamenti 2012	Esecuzione 2011
p.m.	p.m.	0,—

### Commento

Stanziamento destinato a coprire spese, non prevedibili, derivanti da decisioni finanziarie adottate in corso d'esercizio.



# 1. S — Organico

## 1.1. S 1 — Servizio europeo per l'azione esterna

Gruppo di funzioni e grado	2013		2012	
	Posti permanenti	Posti temporanei	Da trasferire al SEAE	
			Posti permanenti	Posti temporanei
AD 16	12		12	
AD 15	38		38	
AD 14	119	1	108	1
AD 13	198	1	207	1
AD 12	185		185	
AD 11	69		69	
AD 10	78		78	
AD 9	82		82	
AD 8	44		39	
AD 7	56		56	
AD 6	36		36	
AD 5	33		28	
<b>Totale AD</b>	<b>950</b>	<b>2</b>	<b>938</b>	<b>2</b>
AST 11	31		31	
AST 10	27		27	
AST 9	51		51	
AST 8	58	1	62	1
AST 7	102		102	
AST 6	112		112	
AST 5	120		125	
AST 4	58		58	
AST 3	55		55	
AST 2	68		68	
AST 1	38		38	
<b>Totale AST</b>	<b>720</b>	<b>1</b>	<b>729</b>	<b>1</b>
<b>Totale generale</b>	<b>1 670<sup>1</sup></b>	<b>3</b>	<b>1 667<sup>2</sup></b>	<b>3</b>
<b>Personale complessivo</b>	<b>1 670</b>		<b>1 670</b>	

<sup>1</sup> Di cui sei promozioni *ad personam*: due AD 15 diventano AD 16; tre AD 14 diventano AD 15; un AD 13 diventa AD 14.

<sup>2</sup> Di cui sei promozioni *ad personam*: due AD 15 diventano AD 16; tre AD 14 diventano AD 15; un AD 13 diventa AD 14.